

## CHARGEUSE COMPACTE VOLVO

# L45B



- **Puissance brute du moteur :**  
SAE J1995 81/110 kW/ch  
**Puissance nette du moteur :**  
SAE J1349 73/100 kW/ch
- **Poids de service**  
8.3 - 8.5 t  
18,298 - 18,739 lb
- **Capacité des godets**  
1.4 - 2.5 m<sup>3</sup>  
1.8 - 3.3 yd<sup>3</sup>
- **Puissant moteur diesel qui protège l'environnement :**  
Silencieux, taux d'émission bas, faible consommation de carburant.
- **Transmission hydrostatique aux nombreux avantages :**
  - Conduite facile grâce à l'automatisme de la transmission.
  - Forces de poussée élevées même quand l'hydraulique de travail est sollicitée dans des conditions extrêmes.
  - Frein hydrostatique fiable et à faible usure.
- **Une puissante cinématique type TP parfaite pour les applications avec le lève-palettes :**  
forces de cageage et de levage élevées combinées à un déplacement parallèle optimum de l'équipement de travail.
- **Traction optimale grâce au blocage de différentiel à 100 % dans les deux essieux.**
- **Accrochage hydraulique de série :**  
Une large gamme d'outils et d'accessoires à toute épreuve destinée à toutes sortes d'applications.
- **Confort sur mesure dans la cabine :**
  - Système d'information et de service électronique (ESIS).
  - Levier de commande multifonctions.

# VOLVO



## MOTEUR

**Moteur** : moteur diesel Deutz 4 cylindres en ligne, 4 temps, injection directe, turbochargé. Refroidissement par eau.

### Filtration d'air d'admission :

1. Préfiltre avec éjecteur.
2. Filtre papier avec indicateur de colmatage dans la cabine.
3. Filtre de sécurité.

<b>Moteur</b> .....	BF4M 1013E	
Puissance brute du moteur à.....	2,100 tr/min	<b>35 r/s</b>
SAE J1995.....	81 kW	<b>110 hp</b>
SAE J1995.....	110 ch	<b>110 hp</b>
Puissance nette du moteur à.....	2,100 tr/min	<b>35 r/s</b>
SAE J1349 - DIN ISO 1585.....	73 kW	<b>100 hp</b>
SAE J1349 - DIN ISO 1585.....	100 ch	<b>100 hp</b>
Couple maxi. à.....	1,400 tr/min	<b>23 r/s</b>
SAE J1349 netto.....	420 Nm	<b>310 lbf ft</b>
DIN ISO 1585.....	420 Nm	<b>310 lbf ft</b>
Cylindrée totale.....	4.76 l	<b>290.5 in<sup>3</sup></b>
Alésage.....	108 mm	<b>4.25 in</b>
Course.....	130 mm	<b>5.1 in</b>



## SYSTEME ELECTRIQUE

Tension nominale.....	24 V	
Tension batterie.....	2 x 12 V	
Capacité batterie.....	2 x 74 Ah	
Capacité alternateur.....	1,540/55 W/A	
Puissance démarreur.....	4.0 kW	<b>5.4 ch</b>



## LIGNE MOTRICE

**Transmission** : transmission hydrostatique avec changement de sens de marche (avant/arrière) et de vitesses sous pleine charge. Force de poussée maximale atteinte dans toutes les gammes. Pédale «Frein-Inch» pour une régulation continue de la vitesse. Le levier de commande multifonctions est destiné à la sélection de direction, au blocage de différentiel et à la commande hydraulique servo-assistée.

**Essieux** : 4 roues motrices sur 2 essieux planétaires rigides.

**Blocage de différentiel** : blocage à 100 % à commande hydraulique dans les 2 essieux.

**Châssis** : robustes châssis avant et arrière monoblocs, soudés par robots. Direction articulée à oscillations pour une maniabilité et une traction optimales.

Hauteur d'oscillation d'une roue...	310 mm	<b>1'0" ft</b>
Voie.....	1,760 mm	<b>5'9" ft in</b>
Oscillation maximale.....	±10°	
Pneus : Dimensions.....	15.5-25	
Jante.....	12 x 25	

Vitesse maxi. :	Standard	Optionnel High Speed
1 <sup>ère</sup> gamme avant/arrière.....	0-6 km/h <b>0-4 mph</b>	0-6 km/h <b>0-4 mph</b>
2 <sup>ème</sup> gamme avant/arrière.....	0-20 km/h <b>0-12.5 mph</b>	0-13 km/h <b>0-8 mph</b>
3 <sup>ème</sup> gamme avant/arrière.....		0-35 km/h <b>0-22 mph</b>



## CONTENANCES

Moteur.....	14.0 l	<b>3.7 US gal</b>
Réservoir de carburant.....	130.0 l	<b>34.3 US gal</b>
Essieu avant.....	7.9 l	<b>2.1 US gal</b>
Essieu arrière, transmission incluse.	9.9 l	<b>2.6 US gal</b>
Réservoir hydraulique, système hydraulique inclus.....	120.0 l	<b>31.7 US gal</b>



## SYSTEME DE FREINAGE

**Frein de service** : système de freinage à double effet, particulièrement fiable, frein à disque accumulateur à pompe, actionné hydrauliquement, agissant sur toutes les roues.

1. Frein hydrostatique «Inch» sans usure.
2. Frein à disque central actionné par la pédale «Frein-Inch». Dans la 1<sup>ère</sup> phase, la pédale «Frein-Inch» sert à ralentir, dans la 2<sup>ème</sup> phase, le frein à disque est également actionné.
3. Version High-Speed : Pédale «Frein/Inch» et pédale additionnelle, toutes les deux agissant sur le frein à disques multiples à bain d'huile.

**Frein de stationnement** : frein à disque agissant sur toutes les roues.



## SYSTEME HYDRAULIQUE

Système hydraulique «Load Sensing» à centre fermé.

**Distributeur hydraulique** : distributeur à 3 éléments servo-commandé, à double effet avec protections primaire et secondaire.

Levier de commande multifonction

1. Fonction de levage
2. Fonction de basculement

Levier supplémentaire pour

1. Porte-outils hydraulique : verrouillage - position neutre - dé verrouillage (via valve électro-hydraulique)
2. 3<sup>ème</sup> fonction hydraulique.

**Filtre d'huile hydraulique** : filtre d'aspiration et de retour combiné d'un degré de finesse de 10 µm. Le filtre peut être remplacé sans vidanger le réservoir.

**Pompe hydraulique** : pompe à pistons axiaux

Pompe d'alimentation hydraulique		
Débit.....	106 l/min	<b>28 US gpm</b>
au régime moteur.....	2,100 tr/min	<b>35 r/s</b>
Limitation de pression.....	25 MPa	<b>3,626 psi</b>



## DIRECTION

Direction hydrostatique «Load Sensing» centrale articulée à oscillation latérale amortie.

**Pompe de direction** : pompe à engrenages avec valve prioritaire.

**Vérin de direction** : 2 vérins à double effet

Direction		
Angle d'articulation.....	±40°	
Pompe de direction		
Débit.....	43.5 l/min	<b>11.5 US gpm</b>
au régime moteur.....	2,100 tr/min	<b>35 r/s</b>
Limitation de pression.....	17 MPa	<b>2,466 psi</b>



## CINEMATIQUE

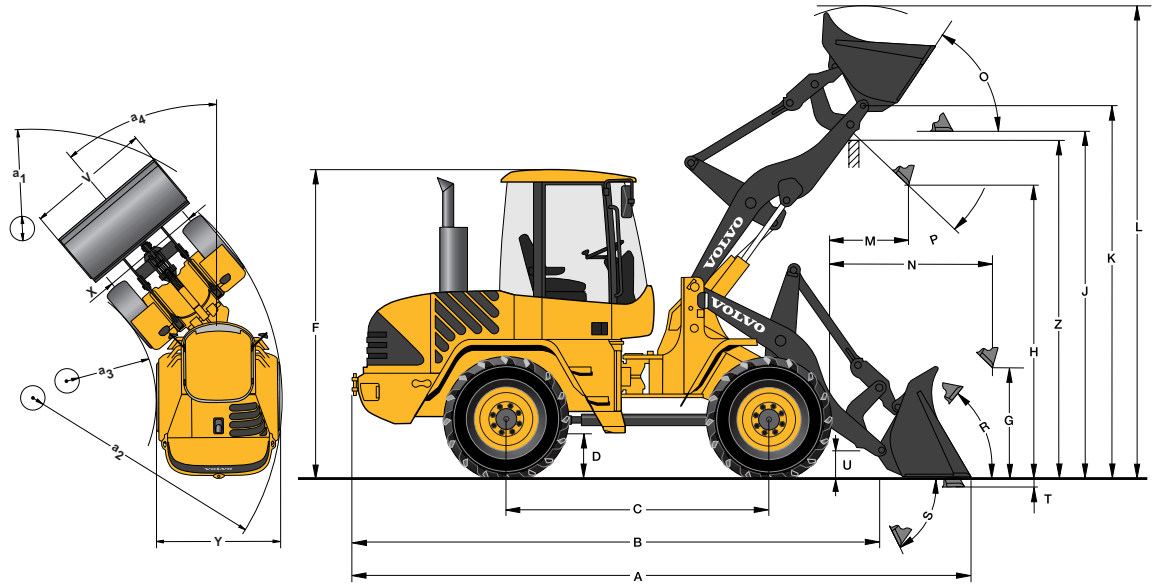
<b>Type de cinématique</b> :	TP
Vérins de levage.....	2
Vérin de basculement.....	1

Temps de levage (chargé).....	6.0 s
Temps de descente (vide).....	5.0 s
Temps d'ouverture godet.....	1.5 s
Temps de fermeture godet.....	1.8 s

## DIMENSIONS • CINEMATIQUE TP


L45B avec cinématique TP, porte-outils Volvo et pneus 15.5-25

B	5,000 mm	16' 5"
C	2,450 mm	8' 0"
D	410 mm	1' 4"
F	2,930 mm	9' 7"
G	970 mm	3' 2"
J	3,395 mm	11' 2"
K	3,650 mm	12' 0"
O	57 °	
P	45 °	
R	50 °	
S	68 °	
U	255 mm	10"
X	1,760 mm	5' 9"
Y	2,160 mm	7' 1"
Z	3,400 mm	11' 2"
a <sub>2</sub>	4,520 mm	14' 10"
a <sub>3</sub>	2,270 mm	7' 5"
a <sub>4</sub>	±40 °	



## CARACTERISTIQUES DE TRAVAIL • CINEMATIQUE TP

Données avec type de godet L45B avec cinématique TP, porte-outils Volvo et pneus 15.5-25 (Données pour d'autres types de godets sur demande)	Usage général				Matériaux légers		4-en-1	Dévers <sup>t</sup> intégral	
	Att. rapide	Fixe	Att. rapide	Fixe	Att. rapide	Att. rapide	Att. rapide	Att. rapide	
Volume	m <sup>3</sup>	1.4	1.4	1.6	1.6	2.0	2.5	1.2	2.3
	yd <sup>3</sup>	1.8	1.8	2.1	2.1	2.6	3.3	1.6	3.0
Densité	kg/m <sup>3</sup>	1,800	1,900	1,600	1,600	1,200	900	1,900	900
	lb/yd <sup>3</sup>	3,033	3,202	2,696	2,696	2,022	1,517	3,202	1,517
Charge de basculement, en ligne (ISO / DIS)	kg	5,900	6,250	5,800	6,100	5,650	5,500	5,500	4,900
	lb	13,007	13,779	12,787	13,448	12,456	12,125	12,125	10,803
Charge de basculement, articulation 40° (ISO / DIS)	kg	5,250	5,500	5,150	5,400	5,000	4,850	4,850	4,350
	lb	11,574	12,125	11,354	11,905	11,023	10,692	10,692	9,590
Force de levage, maxi.	kN	72.6	77	71.2	75.5	69.5	67.5	67.5	60.0
	lbf	16,321	17,310	16,006	16,973	15,624	15,175	15,175	13,489
Force de cavage	kN	62.0	69.0	57.3	63.0	48.1	42.8	53.5	-
	lbf	13,938	15,512	12,882	14,163	10,813	9,622	12,027	-
A Longueur totale	mm	6,030	5,935	6,100	6,010	6,290	6,440	6,180	6,630
	ft in	19'9"	19'6"	20'0"	19'9"	20'8"	21'2"	20'3"	21'9"
L Hauteur de levage	mm	4,700	4,645	4,770	4,725	4,900	5,110	4,620	6,170
	ft in	15'5"	15'3"	15'8"	15'6"	16'1"	16'9"	15'2"	20'3"
V Largeur du godet	mm	2,250	2,250	2,250	2,250	2,250	2,250	2,250	2,250
	ft in	7'5"	7'5"	7'5"	7'5"	7'5"	7'5"	7'5"	7'5"
a <sub>1</sub> Diamètre de braquage	mm	9,770	9,720	9,820	9,760	9,940	10,040	9,860	10,100
	ft in	32'1"	31'11"	32'3"	32'0"	32'7"	32'11"	32'4"	33'2"
T Profondeur de cavage, maxi.	mm	200	200	200	200	190	190	195	210
	ft in	0'8"	0'8"	0'8"	0'8"	0'7"	0'7"	0'8"	0'8"
H Hauteur de déversement à 45°	mm	2,780	2,840	2,720	2,780	2,580	2,470	2,640	4,190
	ft in	9'1"	9'4"	8'11"	9'1"	8'6"	8'1"	8'8"	13'9"
M Portée à hauteur maxi.	mm	895	820	935	860	1,060	1,160	940	1,430
	ft in	2'11"	2'8"	3'1"	2'10"	3'6"	3'10"	3'1"	4'8"
N Portée maxi.	mm	1,710	1,635	1,750	1,675	1,875	1,975	1,760	2,620
	ft in	5'7"	5'4"	5'9"	5'6"	6'2"	6'6"	5'9"	8'7"
Poids de service	kg	8,400	8,310	8,450	8,360	8,430	8,520	8,620	8,910
	lb	18,519	18,320	18,629	18,430	18,585	18,783	19,004	19,643

Données avec lève-palettes		
Centre de gravité à 500 mm 20"		
Charge de basculement (ISO / DIS)	kg	4,375
	lb	9,645
Charge utile selon EN 474-3, 60/80%	kg	2,625/3,500
	lb	5,790/7,715
Charge utile 80%, position transport, 40°	kg	4,000
	lb	8,820

L45B - Choix possible de machines		
Cinématique/porte-outils	Standard	High speed
TP / Attache rapide	●	●
TP / Fixe	●	●

## EQUIPEMENT STANDARD

### Moteur

Moteur Diesel à injection directe  
Filtre de carburant supplémentaire  
Installation de démarrage à froid  
Filtre d'air d'admission

### Installation électrique :

Alternateur 55 A

### Eclairage :

Principaux phares : feux de route, feux de croisement/ asymétrique (Halogène)  
Phares de travail (2 à l'avant/1 à l'arrière)  
Feux de position  
Feux arrière  
Feux de recul  
Feux de stop  
Clignotants  
Feux de détresse  
Eclairage cabine

### Accessoires de commande :

Levier de commande multi-fonctions  
Prise de courant 12 V  
Avertisseur sonore  
Signal de détresse  
Sécurité démarrage

### Système d'information et de service électronique (ESIS) :

*Instruments indicateurs DEL à affichage analogique pour :*  
Niveau de carburant  
Température moteur  
Température d'huile de transmission  
*Voyants de contrôle à affichage*

*digital avec symboles lumineux colorés pour :*

Sens de marche (avant/arrière)  
Clignotants  
Préchauffage  
Feux de route  
Blocage de différentiel  
Equipelement de suspension des bras (en option)  
Utilisation du lève-palettes (en option)

*Avertisseur optique digital DEL et acoustique avec symboles lumineux rouges pour :*

Frein à main  
Colmatage du filtre à air  
Température d'huile de transmission  
Température moteur  
Pression d'huile moteur  
Charge de batterie  
Filtre de retour colmaté

*Clavier à touches sensibles avec symboles et diodes lumineuses intégrées pour :*

Feux de stationnement  
Phares de travail (avant/arrière)  
Essuie-glace (arrière)  
Gyrophare (en option)  
Equipelement de suspension des bras, marche/arrêt (en option)  
Verrouillage du porte-outils Volvo (en option)  
Commutation de changement du sens de marche au levier de commande multifonctions  
*Touches de fonction combinées à l'affichage digital DEL pour :*  
Saisie et lecture d'informations

de fonctionnement et de service  
Fonction antivol

### Ligne motrice

Transmission hydrostatique  
Blocage de différentiel à 100 %  
Pneumatiques 15,5-25

### Système hydraulique

Système Load Sensing  
Pompe à pistons axiaux  
Distributeur à 3 éléments  
3ème circuit hydraulique incluant 2 connecteurs rapides

### Entretien et maintenance

Jeu d'outils  
Jeu de clés pour roues

### Cabine (extérieur)

Cabine ROPS/FOPS, montée sur éléments élastiques  
Accès des deux côtés  
Portes fermant à clé  
Vitres de sécurité teintées  
Essuie-glace (avant/arrière)  
Lave-glace (avant/arrière)  
Fenêtre coulissante dans la porte gauche  
Portes ouvertes blocables  
Rétroviseurs (droit/gauche)

### Cabine (intérieur)

Siège de conducteur réglable  
Colonne de direction ajustable  
Ceinture de sécurité  
Pare-soleil  
Chauffage avec filtre d'air frais et dégivrage (avant/arrière)  
Ventilation  
Prédisposition pour climatisation

Porte-classeur  
Tapis de sol cahoutchouc

### Equipelement de travail

Positionnement automatique du godet  
Porte-outils (hydraulique)

### Châssis

Garde-boue (avant/arrière)  
Capot moteur fermant à clé  
Bouchon de réservoir de carburant fermant à clé  
Tuyau d'échappement vertical  
Crochet de remorquage  
Anneaux d'élingage

### Normalisation internationale pour la machine et la production

*Qualité :*  
DIN/ISO 9001  
*Sécurité :*  
Conformité CE  
Ligne de conduite des machines 98/37/CE  
ROPS ISO 3471  
FOPS ISO 3449  
Poids de service ISO 7131  
Charge de basculement / utile : ISO / DIS 14397-1  
EMV (Compatibilité électromagnétique) 89/336/CEE en supplément  
*Environnement :*  
DIN/ISO 14001  
Niveau sonore : 86/622/CEE II, modification 95/27/CE

## EQUIPEMENTS OPTIONNELS

### Moteur

Préchauffage du moteur

### Système hydraulique

Circuit hydraulique supplémentaire pour 3ème fonction hydraulique  
4ème circuit hydraulique

### Cabine

Accélérateur à main

Régulateur de vitesse manuelle  
Climatisation  
Radio

### Equipelement de travail

Equipelement de Suspension des bras  
Porte-outils Volvo

### Environnement

Remplissage d'huile hydraulique biodégradable  
Kit de basse émission sonore

### Version Canopy

Protection ROPS/FOPS  
Kit de protection anti - vandalisme  
Siège imperméable  
Tapis de sol drainé

### Sécurité

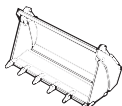
Antivol  
Grille protectrice pour :  
Phares principaux  
Phares de travail  
Feux arrière  
Gyrophare  
Avertisseur sonore de recul

## EQUIPEMENTS ACCESSOIRES

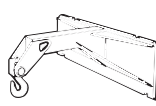
Choix d'équipements les plus courants. Autres équipements et différents types de godets sur demande



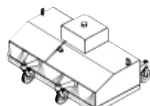
Lève-palettes



Godet 4-en-1



Crochet de levage



Balayeuse



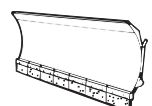
Godet de plantation d'arbres



Godet à déversement latéral



Fourche à fumier



Lame de déneigement

Dans le souci d'adapter nos produits aux besoins des utilisateurs et à l'évolution des techniques, nous nous réservons le droit de changer les spécifications sans préavis. Les illustrations ne représentent pas forcément l'équipement de série de la machine.

# VOLVO

Volvo Construction Equipment  
North America Inc.

One Volvo Drive, Asheville, N.C. 28803-3447

Ref. No. 32 1 430 5523 USA/French  
Konz, Germany .pdf 12/2000 CWL